

© Vydává Ústřední ředitelství Čs. filmu v nakladatelství a vydavatelské PANO-RAMA, Hádkova 1, 120 72 Praha 2, ISSN 0015-1068. Šéfredaktorka EVA ZAORALOVÁ. Zástupce šéfredaktorky JIŘÍ HOUBEK. Redakce: dr. Klára Říhová, dr. Stanislav Ulver. Redakční rada: zasl. um. JIŘÍ SVOBODA (předseda), zasl. um. Jiří Blažek, Aleš Danielis, Lubor Drahot, Petr Dušek, Jan Jurka (tajemník), zasl. um. Antonín Kachlík, Jan Kliment (místopředseda), dr. Vladimír Kolář, Jiří Komenda, dr. Jiří Levý, prof. dr. Karel Martínek, DrSc., dr. Pavel Melounek, dr. Miloš Petana, Marcela Pittermannová, zasl. um. dr. Kamil Pixa, dr. Vladislav Pravda, dr. Jiří Purš, nár. um. Jiří Sequens, doc. dr. Ernest Štríc, dr. Josef Veřký, dr. Miroslav Zúna. Grafická úprava EVA NATUS-ŠALAMOUNOVÁ. Adresa redakce: 160 00 Praha 6, Slavíčkova 5. Telefon: 373 788, 375 062. Nevyžádané rukopisy redakce nevrací. Tiskne Polygrafia 1, n. p., Praha 2, Svobodova 1. Rozšiřuje Poštovní novinová služba. Informace o předplatném podá a objednávky přijímá každá administrace PNS, pošta a doručovatel. Objednávky do zahraničí vyřizuje PNS – ústřední expedice a dovoz tisku Praha, závod 01, administrace vývozu tisku, 160 00 Praha 6, Kovpa-kova 26. Návštěvní dny: středa 7–15 hod., pátek 7–13 hod. Cena jednotlivého výtisku 6 Kčs.

Obsah

XXVII. FČSF v Mladé Boleslavi (Přehled cen)	str. 361
Radovan Holub: Dlouhý spánek (Zamyšlení nad XXVII. FČSF)	str. 364
Libuše Hofmanová: Obraz je formou komunikace s divákem (Rozhovor s kameramanem Jaroslavem Brabcem)	str. 367
Andrzej Wajda: Opakování probrané látky (Ukázky)	str. 372
Dr. Jiří Purš: Poslední rozhovor s Karlem Zemanem	str. 380
Jaromír Blažejovský: Účtující filmy – II. (Poznámky k jednomu důležitému proudu v tvorbě socialistických kinematografií)	str. 383
Galina Kopaněvová: Vasilij Šukšin	str. 390
Aleš Danielis – Radko Hájek: Film a divák – VII.	str. 394
Kateřina Pošová: Jak dál v maďarské kinematografii?	str. 396
Objektivem kritiky: Kopytem sem, kopytem tam; Mise;	str. 402
Tvůrci, filmy, názory	str. 407
Filmová literatura: Když umírá filmový kritik (Jiří Cieslar)	str. 410
Světoví režiséři: Jim Jarmusch, Mircea Veroiu	str. 411
Zdena Škapová: Stříbrný medvěd pro jedenáct tisíc obrázků	str. 413

V příštím čísle: *Vzpomínka na Otta Hofmana; rozhovor s Emirem Kusturicou a scénář jeho filmu Dům k pověšení; Film a divák VIII.; Sanremo 89; MFF v Oberhausenu; česká kinematografie a první světová válka; vzpomínka na Pavla Juráčka; studie o Václavu Merglovi.*

Na 1. straně obálky Ondřej Věchý ve filmu Miloše Zábranského DŮM PRO DVA – Cena za herecký výkon ex aequo na XXVII. FČSF snímek Alena Červéná

Призы XXVII. фестиваля чешских и словацких фильмов в городе Млада Болеслава	стр. 361
РАДОВАН ГОЛУБ: Затянувшаяся спячка (Об итогах XXVII. фестиваля чешских и словацких фильмов)	стр. 364
ЛИБУШЕ ГОФМАНОВА: Изображение — это способ общения со зрителем (Интервью с чешским кинооператором Ярославом Брабцем)	стр. 367
АНДЖЕЙ ВАЙДА: Повторение пройденного (Размышления мастера режиссуры о работе над созданием фильма)	стр. 372
ИРЖИ ПУРШ: Последнее интервью с Карелом Земаном (Воспоминание о «чешском Мельесе», народном артисте ЧССР Кареле Земане)	стр. 380
ЯРОМИР БЛАЖЕЕВСКИ: Фильмы, предъявляющие счет II. (Вторая часть заметок по поводу определенного течения в кинопродукции социалистических стран)	стр. 383
ГАЛИНА КОПАНЕВА: Василий Шукшин (Портрет советского режиссера, актера и писателя)	стр. 390
АЛЕШ ДАНИЕЛИС – РАДКО ГАЙЕК: Кино и зритель VII. (О проблеме посещаемости французских и итальянских фильмов в чехословацком прокате)	стр. 394
КАТЕРЖИНА ПОШОВА: Венгерское кино-1988 (Обзорная статья о последних лентх венгерских кинематографистов)	стр. 396
Через объектив критики: «Геометрическая прогрессия», «Миссия»	стр. 402
Авторы, фильмы, точки зрения	стр. 407
Издано о кинематографе: К. Метрак: После сеанса. Сборник. (Иржи Цизлар)	стр. 410
Режиссеры мирового кино: Мирча Верою, Джим Джармуш	стр. 411
ЗДЕНА ШКАПОВА: Ярослава Хаветтова (Портрет режиссера мультипликационного фильма «Судьба», который был отмечен Серебряным медведем в Западном Берлине — 1989)	стр. 413

TABLE DES MATIÈRES

Les prix du XXVIIème Festival des films tchèques et slovaques	page 361
RADOVAN HOLUB: Un long sommeil (Bilan de la production tchécoslovaque de 1988)	page 364
LIBUŠE HOFMANOVÁ: L'image filmique est un moyen de communication avec le spectateur (Entretien avec l'opérateur Jaroslav Brabec)	page 367
ANDRZEJ WAJDA: La répétition des choses connues (Le réalisateur polonais parle de la préparation d'un film)	page 372
JIRÍ PURŠ: Dernière rencontre avec Karel Zeman (In memoriam du grand artiste tchèque, auteur de l'Invention diabolique, nommé „le Miliès tchèque“)	page 380
JAROMIR BLAŽEJOVSKÝ: Le cinéma de la réflexion – II (Une ligne importante dans le développement des cinématographies socialistes)	page 383
GALINA KOPANĚVOVÁ: Vassili Shoukshine (Portrait du cinéaste soviétique)	page 390
ALEŠ DANIĚLIS – RADKO HÁJEK: Le film et le spectateur – VII (Les fréquentations des films français et italiens.)	page 394
KATEŘINA POŠOVÁ: Le cinéma hongrois de 1988 (Festival de Budapest)	page 396
Par l'objectif de la critique: Progression géométrique; Mission	page 402
Auteurs, films, opinions	page 407
Notes de lecture: K. Metrak: Po seansie – essais sur la critique (Jiří Cieslar)	page 410
Petite encyclopédie du cinéma: Mircea Veroiu, Jim Jarmusch	page 411
ZDENA ŠKAPOVÁ: Jaroslava Havettová (Une cinéaste qui a emporté un des Ours d'argent de Berlin-Ouest)	page 413

IN THIS ISSUE:

XXVIIth Festival of Czech and Slovak Films in Mladá Boleslav Prizes	(p. 361)
RADOVAN HOLUB: A Long Sleep	(p. 364)
(marginal notes on the XXVIIth Festival of Czech and Slovak Films 1989)	
LIBUŠE HOFMANOVÁ: Film Picture Is a Way of Communicating with the Spectator	(p. 367)
(an interview with the cameraman Jaroslav Brabec)	
ANDRZEJ WAJDA: A Recapitulation of the Matter Discussed (reflections of the well-known Polish author dealing with the preparation and realization of a film)	(p. 372)
JIRÍ PURŠ: The Last Talk with Karel Zeman	(p. 380)
(a memory of Karel Zeman, National Artist, an author called "The Czech Miliès")	
JAROMIR BLAŽEJOVSKÝ: Films Rendering Accounts – II. (notes concerning an important trend in socialist cinematographies)	(p. 383)
GALINA KOPANĚVOVÁ: Vassili Shukshin	(p. 390)
(a portrait of the Soviet author, film director and actor)	
ALEŠ DANIĚLIS – RADKO HÁJEK: Film and the Spectator – VII.	(p. 394)
KATEŘINA POŠOVÁ: Hungarian Film of the Year 1988	(p. 396)
(a review of Hungarian Studios film creation)	
Through the Object-Glass of Criticism: Teinted Horseplay, The Mission	(p. 402)
Authors, Films, Opinions	(p. 407)
Film Literature: K. Metrak: Po seansie – A Set of Essays (Jiří Cieslar)	(p. 410)
Internationally Known Directors: Mircea Veroiu, Jim Jarmusch	(p. 411)
ZDENA ŠKAPOVÁ: Jaroslava Havettová	(p. 413)
(portrait of the author of the animated cartoon "The Lot" that has been awarded The Silver Bear Prize in West Berlin 1989)	